

(1) Number of pages _____

(2) Date of repair _____

(3) Initials of the Referencer _____

MADRAS RECORD OFFICE

Government of Madras

Public Works DEPARTMENT

G.O. No.	728	Press
B.P. No.		Mis.
Dated	17-3	195-
		ce 74

Not to be folded or roughly handled

*Proceedings of the Madras Government, Public Works Department,
17th March 1874.*

No. 456. Read the following letter from Major J. BEATTY, R.E., District Engineer, Vizagapatam, to Colonel G. W. WALKER, R.E., Secretary to Government, Public Works Department, dated Waltair, 19th February 1874, No. 2,009 :—

SINCE submitting a nil form on 12th instant with regard to the approaching examination of officers in the Vernaculars, Captain Hindle, at present absent on privilege leave, has reported that he wishes to present himself for examination in Telugu on 13th April. He does not state what kind of examination he requires, but I have reason to believe that he desires the Examiners to test only his colloquial knowledge of the language.

2. Mr. Nordmann, who is *not* yet prepared to present himself for examination, writes to inquire whether he would be entitled to any reward for proficiency in Oorish (the language of the Jeypore Hill tracts); what the amount of such reward is, and what are the different standards for an examination in that language. I have the honour to request you will be good enough to favour me with information on this subject.

No. 457. ORDER THEREON, 17th March 1874, No. 728.

ESTABLISHMENT, No. 26.

THE District Engineer will observe from G. O., No. 1,011, of the 12th April 1871, that colloquial examinations in the Vernaculars are conducted under departmental arrangements.

2. Paragraph 2 will be referred to the Public Department.

(True Extract.)

(Signed) G. W. WALKER, Colonel, R.E.,
Secretary to Government.

To the District Engineer, Vizagapatam.
,, Public Department.

Exd. E. C. Shunker.
Spare Copies

Proficiency

N^o 2009

District Engineer's Office

Waltair 19th February 1874

From

Major J. Beatty R.E.

District Engineer

Viragapatam

To

Colonel G. W. Walker R.E.

Secretary to Government D.P.W.

Madras.

Sir

Since submitting a Nil-form on 12th instant with regard to the approaching examination of Officers in the vernaculars, Captain Hindle, at present absent on privilege leave, has reported that he wishes to present himself for examination in Telugu on 13th April. He does not state what kind of examination he requires, but I have reason to believe that he desires the examiners to test only his colloquial knowledge of the languages.

2. Mr Nordmann, who is not yet prepared to present himself for examination, writes to enquire whether he would be entitled to any reward for proficiency

PUBLIC WORKS.

To the West. Sergeant

Encl.

22

728

Stenogramm: H. J. J.

Enquiry as to the Grants
~~Amount~~ Amount for
~~Proficiency in~~
 the British Language, &
 referred to the W. A. B. B.
 1871 but Callaghan
 & Amundson in the
Amundson as the
Amundson under de-
Amundson Amundson;

728

1

The District Engineer will observe from G. O. No. 1011 of the 12th April 1871 that Colloquial examinations in the Temoro class are conducted under departmental arrangements - that no other departmental arrangements are made.

Paragraph 2 will be referred to the Public Department -

Smith

34

Wm. Lloyd Garrison
11 South Street.
Sept. 19/30/74

It was a pleasure to hear from you on the 18th inst. and I am glad to hear that you are well. I have been very busy lately, but I hope to get some time to write to you soon.